



UNIVERSITÀ DI CATANIA
Dipartimento di Scienze Umanistiche

Docente	Stefania Arcara
DENOMINAZIONE Insegnamento (in italiano)	Letteratura inglese dall'800 all'età contemporanea
DENOMINAZIONE Insegnamento (in inglese)	English Literature from Romanticism to the Present Age
Settore scientifico disciplinare	L-LIN/10
Corso di Studio in cui l'insegnamento è erogato	Laurea in Lingue e culture europee, euroamericane ed orientali
Anno di corso in cui l'insegnamento è erogato	III anno
Periodo didattico (semestre):	I semestre
Totale crediti: CFU	9 CFU
Numero ore	Lezioni frontali o attività equivalenti: 54
Prerequisiti richiesti (in italiano)	Conoscenza della lingua inglese (B2); conoscenze di storia letteraria inglese ed europea dal Medioevo al XVIII secolo, acquisite nel secondo anno del triennio.
Obiettivi del corso (in italiano)	Il corso si propone di 1) consolidare negli/le studenti le competenze critiche necessarie allo studio della letteratura inglese contribuendo ad affinare una consapevolezza storico-letteraria relativa ai generi, agli/le autori/rici e ai testi; fornire loro gli strumenti per 2) acquisire una conoscenza approfondita della cultura britannica attraverso la letteratura 3) migliorare le competenze linguistiche attraverso la lettura di testi in lingua del periodo in oggetto.
Obiettivi del corso (in inglese)	The course intends 1) to consolidate the students' historical-literary competence and to provide them with a critically conscious approach to genres, authors and texts; to provide them with the necessary critical tools in order to 2) acquire a comprehensive knowledge of British culture through literature and to 3) improve their linguistic competence through the reading of excerpts as well as some full texts in English.
Contenuti del corso (in italiano)	Il corso si concentra sulla storia della letteratura inglese dall'800 all'età contemporanea nelle sue varie articolazioni per correnti e per generi letterari, approfondendo in particolare alcuni testi esemplari del periodo in oggetto. Modulo A Letteratura inglese dall'800 all'età contemporanea Linee di storia della letteratura inglese tra '800 e '900. Analisi approfondita di una selezione di brani antologici esemplari per caratteristiche formali ed epistemologiche del periodo oggetto di studio e diversificati nel genere letterario e nell'approccio tematico.

	<p>Modulo B Lilith e Salomè: le cattive ragazze dell'età vittoriana Attraverso la lettura di due testi, uno poetico (<i>Lilith</i> di D.G. Rossetti) e uno teatrale (<i>Salome</i> di O. Wilde), esploreremo le configurazioni del femminile e delle identità di genere non normative nell'immaginario letterario della seconda metà dell'800 e della <i>fin de siècle</i>. Con gli strumenti metodologici degli studi culturali, degli studi di genere e della teoria queer, esamineremo le formazioni discorsive che producono un femminile potente e degenerato nella figura della <i>femme fatale</i>, in parallelo con la maschilità effeminata del <i>dandy</i>. Mireremo quindi a rintracciare i collegamenti tra queste figure e le ansie sociali relative all'emancipazionismo femminile rappresentato dalla New Woman e all'emergere di un'identità omosessuale nell'Inghilterra tardo-vittoriana.</p> <p>Modulo C Uccidere l'angelo del focolare: Woolf, Carter e il Novecento Attraverso la lettura del saggio woolfiano <i>A Room of One's Own</i> (1929) ci interrogheremo, in una prospettiva materialista, su questioni relative all'esclusione storica delle donne dalla sfera pubblica, dall'istruzione e dal canone letterario, per poi passare alla seconda metà del '900 con un'analisi critica della raccolta di racconti di A. Carter, <i>The Bloody Chamber</i> (1979), un testo che si appropria dell'immaginario patriarcale delle fiabe per decostruirlo e riscriverlo in chiave postmoderna, in termini di <i>feminist sexual politics</i>.</p>
<p>Contenuti del corso (in inglese)</p>	<p>The course examines the history of British literature from the XIX century to the present age, its various movements and literary genres, and focuses in particular on some paradigmatic texts of this historical period.</p> <p>Module A British Literature from the 19th century to the present day Outline of history of English literature from Romanticism to the present age; close analysis of a selection of texts that are significant for their formal and epistemological characteristics, and as varied as possible in terms of literary genres and thematic concerns.</p> <p>Module B Lilith and Salomè: the bad girls of the Victorian age By a close reading of two texts, a poem (D.G. Rossetti's <i>Lilith</i>) and a play (O. Wilde's <i>Salome</i>), we will explore the configurations of femininity and of non-normative gender identities in the literary imagination of the second half of the 19th century and in the <i>fin de siècle</i>. With the methodological tools of cultural studies, gender studies and queer theory, we will examine the discursive formations which produced the idea of a powerful but degenerate femininity with the figure of the <i>femme fatale</i>, paralleled by the effeminate masculinity of the <i>dandy</i>. We aim at tracing the connections of these figures with the social anxieties relating to women's emancipation symbolised by the New Woman, and the emergence of a homosexual identity in late Victorian Britain.</p> <p>Module C Killing the angel in the house: Woolf, Carter e the 20th century The reading of Woolf's essay <i>A Room of One's Own</i> (1929) will serve to investigate, in a materialistic perspective, the issue of the historical exclusion of women from the public sphere, from education and from the literary canon. We will then focus on the second half of the 20th century with a critical analysis of Angela Carter's collection of short stories <i>The Bloody Chamber</i> (1979), a text which appropriates the patriarchal collective imagination in order to deconstruct it and re-write it in</p>

<p>Testi di riferimento (in italiano)</p>	<p>postmodern terms and in terms of feminist sexual politics.</p> <p>MODULO A Letteratura inglese dall'800 all'età contemporanea (3 CFU) Manuale di storia della letteratura (<u>uno a scelta</u> tra i seguenti):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. A. Sanders, <i>The Short Oxford History of English Literature</i>, London, Oxford UP, 3^a ed. 2004 (capp. 6-10) [trad. it. A. Sanders, <i>Storia della letteratura inglese</i>, Milano: Mondadori, 2001, 2° vol. <i>Dal secolo XIX al Postmoderno</i>, pp. 338-620]. 2. P. Bertinetti (a cura di), <i>Storia della letteratura inglese</i>, 2° vol. Torino, Einaudi, 2000 (<i>Dal Romanticismo all'età contemporanea. Le letterature in inglese</i>, pp. 3-145; 164-248; 269-290; 321-349; 383-419). 3. L. Crisafulli, K. Elam, eds., <i>Manuale di cultura e letteratura inglese</i>, Bologna, Bononia UP, 2008 (Il Romanticismo: pp. 181-218; Il Vittoriano: pp. 281-329; Il Novecento: pp. 327-411). <p>Antologia:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>The Norton Anthology of English Literature</i>, New York and London: W.W. Norton, vol. II, 9^a ed., 2013; <p><u>Oppure:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 2. <i>The Oxford Anthology of English Literature</i>, Oxford: OUP, vol. II, 1973. <p>Agli esami lo/a studente dovrà presentare una selezione il più equilibrata possibile di 15 brani a scelta, anche tra quelli che saranno proposti ed analizzati a lezione; dei brani scelti sarà richiesta una conoscenza puntuale dal punto di vista prosodico, linguistico e stilistico. (circa 20 pp.)</p> <p>MODULO B Lilith e Salomè: le cattive ragazze dell'età vittoriana (3 CFU) <u>Testi base</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - D. Rossetti, "Lilith", in http://www.rossettiarchive.org/docs/s205.rap.html (un sonetto, p.1) - O. Wilde, <i>Salomè</i>, illustrazioni di A. Beardsley, testo inglese a fronte, Milano, BUR, ultima edizione (208 pagine, di cui obbligatoria la metà con il testo inglese). Oppure <i>Salomè</i>, testo francese e inglese a fronte, Feltrinelli, 2008 (174 pagine, di cui obbligatorio un terzo: solo il testo inglese). <p><u>Testi critici</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - V.M. Allen, "One strangling Golden Hair: D.G. Rossetti's Lady Lilith", <i>The Art Bulletin</i>, 66, 2, 1984, pp. 285-294. - S.P. Casteras, "Malleus Maleficarum or The Witches' Hammer", in T. Morgan, ed., <i>Victorian Sage and Cultural Discourse</i>, Rutgers U.P., 1990, pp. 142-147. - J. Donohue, "Distance, Death and Desire in <i>Salome</i>", in P. Raby, ed., <i>The Cambridge Companion to Oscar Wilde</i>, Cambridge U.P., 1997, pp. 118-141. - L. Dowling, "The Decadent and the New Woman in the 1890s", <i>Nineteenth-Century Fiction</i>, 33, 1979, pp. 434-53. - G. Finney, "The (Wo)man in the Moon: Wilde's <i>Salomé</i>", in <i>Women in Modern Drama</i>, Cornell U.P., pp. 55-78. - R. Gagnier, "Art for Love's Sake", in <i>Idylls of the Marketplace: Oscar Wilde and the Victorian Public</i>, Scholar, 1986, pp. 165-169. - E.L. Gilbert, "'Tumult of Images': Wilde, Beardsley and <i>Salome</i>",
--	--

	<p><i>Victorian Studies</i>, 26, n. 2, 1983, pp. 133-159.</p> <ul style="list-style-type: none">- C. Parker, "Introduction", in <i>Gender Roles and Sexuality in Victorian Literature</i>, Scholar, 1995, pp. 1-24.- H. Tookey, "'The Fiend That Smithes with a Look': the Monstrous/Menstruous Woman and the Danger of the Gaze in Wilde's <i>Salome</i>", <i>Literature and Theology</i>, 18.1, 2004, pp. 23-37. <p>I testi di questi articoli saranno disponibili in fotocopia.</p> <p>Si richiede la visione delle 3 presentazioni powerpoint:</p> <ul style="list-style-type: none">- <i>Womanhood in the Victorian Age</i>- <i>Menacing Femininity</i>- <i>Wilde, Beardsley, Salome</i> <p>Disponibili a fine corso su Studium.</p> <p>MODULO C Uccidere l'angelo del focolare: Woolf, Carter e il Novecento (3 CFU)</p> <p><u>Testi base</u></p> <ul style="list-style-type: none">- V. Woolf, <i>Una stanza tutta per sé / A Room of One's Own</i>, testo inglese a fronte, a cura di M.A. Saracino, Einaudi, 2006. (238 pp. di cui obbligatoria solo la metà con il testo inglese)- V. Woolf, "Professions for Women", in <i>Women & Writing</i>, ed. M. Barrett, The Women's Press, 1979, pp. 57-63.- A. Carter, <i>The Bloody Chamber</i>, Vintage, ultima ed. (149 pp.) <p><u>Testi critici</u></p> <ul style="list-style-type: none">- J. Goldman, <i>The Cambridge Introduction to Virginia Woolf</i>, 2006, pp. 96-103. (disponibile presso la biblioteca del DISUM)- M. Makinen, "Angela Carter's <i>The Bloody Chamber</i> and the Decolonization of Feminine Sexuality", <i>Feminist Review</i>, 42, 1992, pp. 2-15.- S. Gamble, "Mad Scientists, Drag Queens and Fairy Godmothers", in <i>Writing from the Front Line</i>, Edinburgh UP 1997, pp. 130-141. <p><u>Metodologia</u></p> <ul style="list-style-type: none">- J. Pilcher, I. Whelehan, eds, <i>50 Key Concepts in Gender Studies</i>, London, 2004 (parti scelte, 18 pp. circa) (disponibile presso la biblioteca del DISUM) <p>I testi che non si trovano in biblioteca saranno disponibili in fotocopia.</p> <p>Si richiede la visione della presentazione powerpoint</p> <ul style="list-style-type: none">- <i>Woolf & Carter</i> <p>Disponibile a fine corso su Studium.</p> <p>Siti web da consultare (parte integrante dell'esame): su Woolf: http://modernism.research.yale.edu/wiki/index.php/Virginia_Woolf su Carter: http://www.guardian.co.uk/books/2006/jun/24/classics.angelacarter http://betterknowabook.wordpress.com/2012/01/17/the-bloody-chamber-by-angela-carter/</p>
Testi di riferimento	MODULE A

(in inglese)

British Literature from the 19th century to the present day (3 CFU)

History of literature (choose one of the following):

1. A. Sanders, *The Short Oxford History of English Literature*, London, Oxford UP, 3^a ed. 2004 (ch. 6-10).
2. P. Bertinetti (ed.), *Storia della letteratura inglese*, 2° vol. Torino, Einaudi, 2000 (From *Romanticismo all'età contemporanea. Le letterature in inglese*, pp. 3-145; 164-248; 269-290; 321-349; 383-419).
3. L. Crisafulli, K. Elam, eds., *Manuale di cultura e letteratura inglese*, Bologna, Bononia UP, 2008 (Il Romanticismo: pp. 181-218; Il Vittoriano: pp. 281-329; Il Novecento: pp. 327-411).

Anthology:

1. *The Norton Anthology of English Literature*, New York and London: W.W. Norton, vol. II, 9^a ed., 2013;
2. Or, alternatively: *The Oxford Anthology of English Literature*, Oxford: OUP, vol. II, 1973.

At the oral exams, students will be examined on a selection of **15 texts** (approx. 20 pages) as diverse and representative as possible, that they will choose also among those discussed during classes. Students will be required to demonstrate an accurate knowledge of the texts as regards prosody, language and style.

MODULE B

Lilith and Salomè: the bad girls of the Victorian age (3 CFU)

Primary sources (main texts)

- D. Rossetti, "Lilith", in *The Complete Poetical Works of Dante Gabriel Rossetti* (disponibile in "Internet Archive", <http://www.archive.org>).
- O. Wilde, *Salomè*, illustrations by A. Beardsley, with english and italian text, Milano, BUR, latest edition (required reading: only the English text, approx. 100 pages. Or *Salomè*, with english, italian and french text, Feltrinelli, 2008 (required reading: only the English text, approx. 60 pages).

Secondary sources (critical texts)

- V.M. Allen, "One strangling Golden Hair: D.G. Rossetti's Lady Lilith", *The Art Bulletin*, 66, 2, 1984, pp. 285-294.
- S.P. Casteras, "Malleus Maleficarum or The Witches' Hammer", in T. Morgan, ed., *Victorian Sage and Cultural Discourse*, Rutgers U.P., 1990, pp. 142-147.
- J. Donohue, "Distance, Death and Desire in *Salome*", in P. Raby, ed., *The Cambridge Companion to Oscar Wilde*, Cambridge U.P., 1997, pp. 118-141.
- L. Dowling, "The Decadent and the New Woman in the 1890s", *Nineteenth-Century Fiction*, 33, 1979, pp. 434-53.
- G. Finney, "The (Wo)man in the Moon: Wilde's *Salomé*", in *Women in Modern Drama*, Cornell U.P., pp. 55-78.
- R. Gagnier, "Art for Love's Sake", in *Idylls of the Marketplace: Oscar Wilde and the Victorian Public*, Scholar, 1986, pp. 165-169.
- E.L. Gilbert, "'Tumult of Images': Wilde, Beardsley and *Salome*", *Victorian Studies*, 26, n. 2, 1983, pp. 133-159.
- C. Parker, "Introduction", in *Gender Roles and Sexuality in Victorian Literature*, Scholar, 1995, pp. 1-24.

- H. Tookey, “The Fiend That Smithes with a Look’: the Monstrous/Menstruous Woman and the Danger of the Gaze in Wilde’s Salome”, *Literature and Theology*, 18.1, 2004, pp. 23-37.

These texts will be available in photocopy.

Three powerpoint presentations:

- *Womanhood in the Victorian Age*
- *Menacing Femininity*
- *Wilde, Beardsley, Salome*

Downloadable from Studium at the end of the course.

MODULE C

Killing the angel in the house: Woolf, Carter e the 20th century (3 CFU)

Main texts

- V. Woolf, *Una stanza tutta per sé / A Room of One’s Own*, english and italian text, ed. M.A. Saracino, Einaudi, 2006 (required reading: only the English text, approx. 120 pages). Or any edition in English, available at the University Library.
- V. Woolf, “Professions for Women”, in *Women & Writing*, ed. M. Barrett, The Women’s Press, 1979, pp. 57-63.
- A. Carter, *The Bloody Chamber*, Vintage, latest edition.

Testi critici

- J. Goldman, *The Cambridge Introduction to Virginia Woolf*, 2006, pp. 96-103. (available at the University Library)
- M. Makinen, “Angela Carter’s The Bloody Chamber and the Decolonization of Feminine Sexuality”, *Feminist Review*, 42, 1992, pp. 2-15.
- S. Gamble, “Mad Scientists, Drag Queens and Fairy Godmothers”, in *Writing from the Front Line*, Edinburgh UP 1997, pp. 130-141.

Methodology

- J. Pilcher, I. Whelehan, eds, *50 Key Concepts in Gender Studies*, London, 2004 (available at the University Library; selected parts, approx. 18 pages).

The texts not available at the University Library, will be available in photocopy.

Powerpoint presentation:

- *Woolf & Carter*

Downloadable from Studium at the end of the course.

Web sites to consult (part of the programme for the exam):

on Woolf:

http://modernism.research.yale.edu/wiki/index.php/Virginia_Woolf

on Carter:

<http://www.guardian.co.uk/books/2006/jun/24/classics.angelacarter>

<http://betterknowabook.wordpress.com/2012/01/17/the-bloody-chamber-by-angela-carter/>

Modalità di erogazione	Tradizionale
Frequenza	Facoltativa
Modalità d'esame Prove <i>in itinere</i>	Non previste
Modalità d'esame Prova di fine corso	<p>Prova orale</p> <p>L'esame si svolge in italiano, tranne per il <u>Modulo A</u> che si svolge in inglese e prevede una verifica linguistica approfondita sui testi antologici. Di questi brani si richiede: lettura con pronuncia corretta; traduzione; commento critico.</p> <p>N.B.: La docente <u>non</u> fornirà alcun testo in sede d'esame. Chi è sprovvisto/a dei testi non potrà sostenere l'esame. I testi <u>di antologia</u> non devono contenere appunti a matita con la traduzione.</p> <p>Per la valutazione dell'esame si terrà conto della padronanza dei contenuti e delle competenze acquisite, dell'accuratezza linguistica e proprietà lessicale, nonché della capacità argomentativa dimostrata dal/la candidato/a.</p>

La Docente
Prof.ssa Stefania Arcara